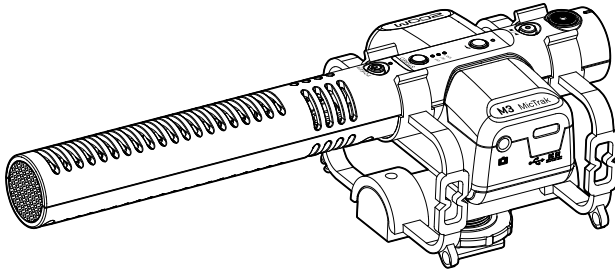


M3

MicTrak



Prise en main

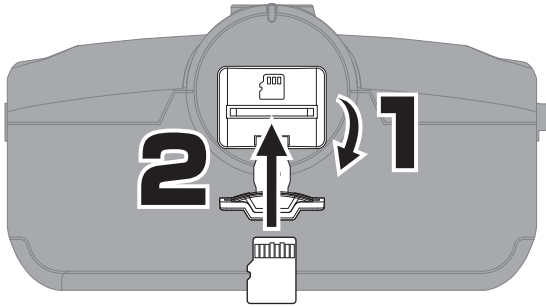
Un mode d'emploi aux explications plus détaillées et d'autres documents relatifs à ce produit peuvent être consultés sur le site web ci-dessous.



www.zoom.jp/docs/m3

Vous devez lire les Précautions de sécurité et d'emploi avant toute utilisation.

Insertion de cartes microSD

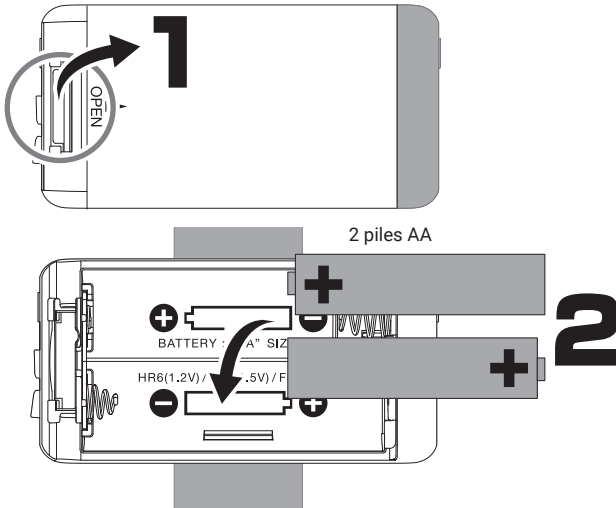


- Supports d'enregistrement pris en charge :
microSDHC : 4 Go – 32 Go
microSDXC : 64 Go – 1 To

- Estimation des durées d'enregistrement
32 Go : 11 heures
256 Go : 88 heures

- Coupez toujours l'alimentation avant d'insérer ou de retirer une carte microSD.
- Pour retirer une carte microSD, poussez-la plus dans la fente puis tirez-la en dehors.

Installation des piles



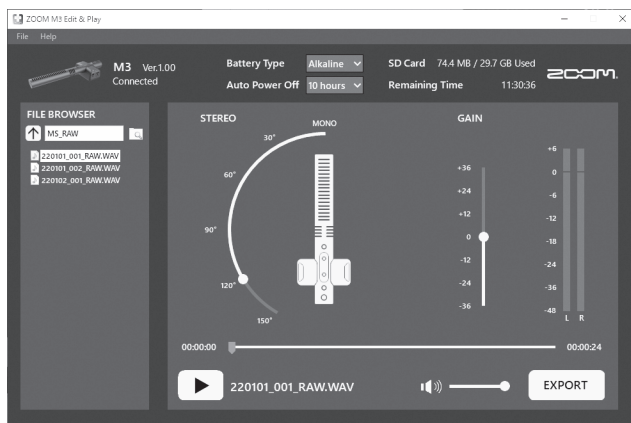
N'utilisez qu'un seul type de piles (alcalines, NiMH ou lithium) à la fois.

- Indiquez le type des piles utilisées pour un affichage fidèle de la charge restante. L'appli M3 Edit & Play permet d'indiquer le type des piles/batteries utilisées par le M3.
- L'alimentation peut également être fournie par le port USB (Type-C) en connectant une batterie mobile du commerce ou un adaptateur secteur dédié (AD-17).

Réglages du M3 depuis l'appli M3 Edit & Play

L'appli M3 Edit & Play permet d'effectuer des réglages pour le M3.

Date et heure	Ces valeurs servent dans les noms et les données de fichier des enregistrements. Si l'appareil reste hors tension durant une longue période, les valeurs de date et d'heure conservées dans le micro sont réinitialisées. Réglez-les avant l'utilisation.
Battery Type	Indiquer ici le type des piles/batteries utilisées permet d'obtenir un affichage fidèle de leur charge.
Auto Power Off	Cette fonction d'extinction automatique coupe automatiquement l'alimentation après un certain temps sans utilisation.



Installation de M3 Edit & Play

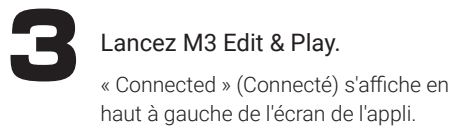
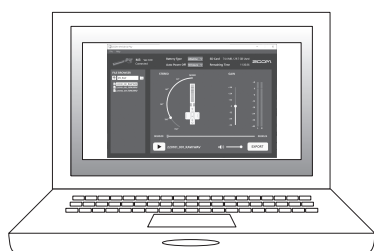
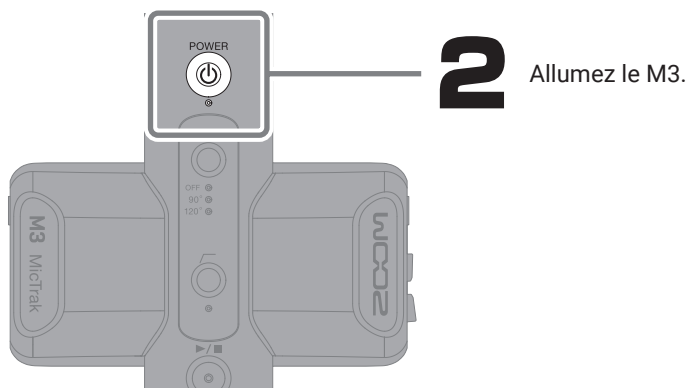
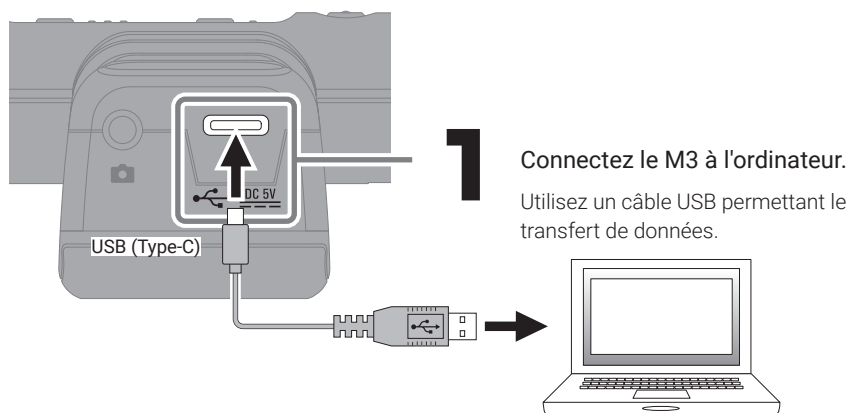


1 Téléchargez M3 Edit & Play sur l'ordinateur depuis la page produit du site ZOOM (zoomcorp.com).



2 Suivez le guide d'installation pour installer M3 Edit & Play sur l'ordinateur.

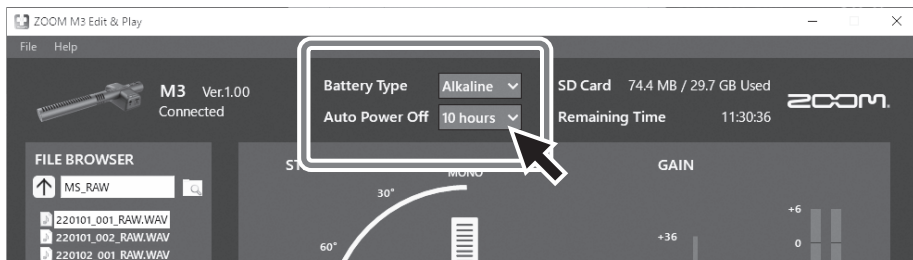
Connexion du M3 à M3 Edit & Play



Réglage de la date et de l'heure

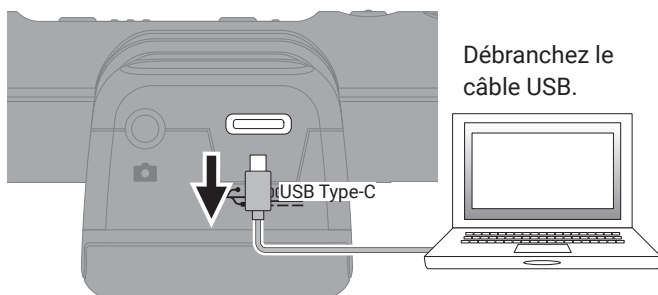
La connexion à M3 Edit & Play permet à la date et à l'heure d'être automatiquement réglées comme sur l'ordinateur.

Réglage du type des piles et de la fonction d'extinction automatique



Battery Type	Indiquez le type des piles/batteries utilisées dans le M3. Les options sont Alkaline (pile alcaline), Ni-MH (batterie rechargeable) et Lithium (pile au lithium).
Auto Power Off	Permet d'activer l'extinction automatique du M3 après un certain temps sans utilisation. Les options sont 10 minutes, 60 minutes, 10 heures et Off (jamais). Le réglage d'usine par défaut du M3 pour la fonction d'extinction automatique est de 10 heures.

Déconnexion du M3 et de M3 Edit & Play

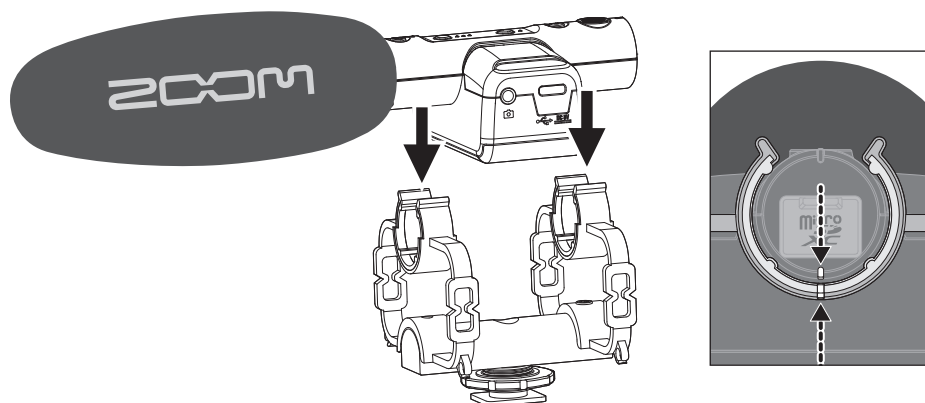


Autres fonctions de M3 Edit & Play

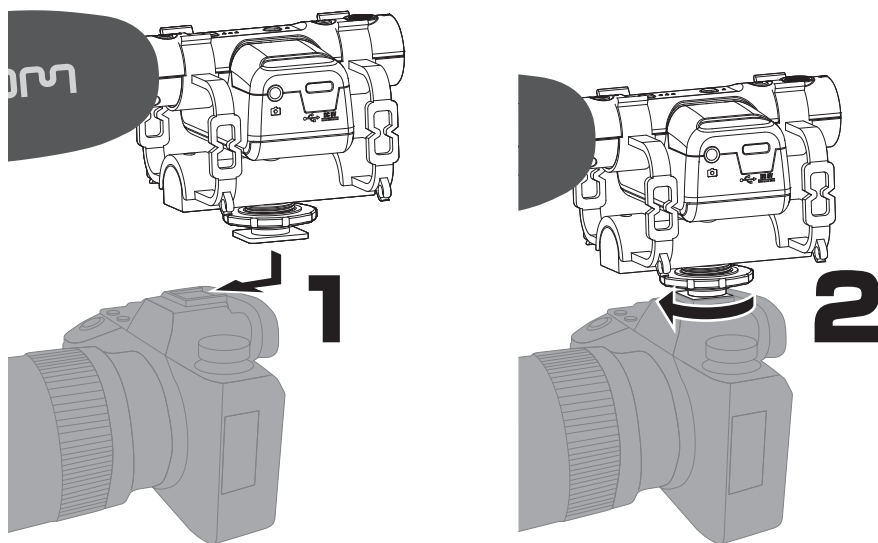
- Vérification de l'espace libre et du temps d'enregistrement restant sur la carte SD chargée dans le M3
 - Vérification de la version du firmware du M3
 - Lecture de fichiers WAV enregistrés par un M3 et stockés sur l'ordinateur
 - Réglage de la largeur stéréo* et du volume des fichiers WAV enregistrés par un M3, ainsi que lecture et exportation de ces fichiers
*Avec les fichiers au format brut RAW M/S uniquement
 - Normalisation et conversion au format WAV linéaire 24 bit
- Voir le mode d'emploi pour les procédures d'utilisation de M3 Edit & Play.

Mise en place du micro

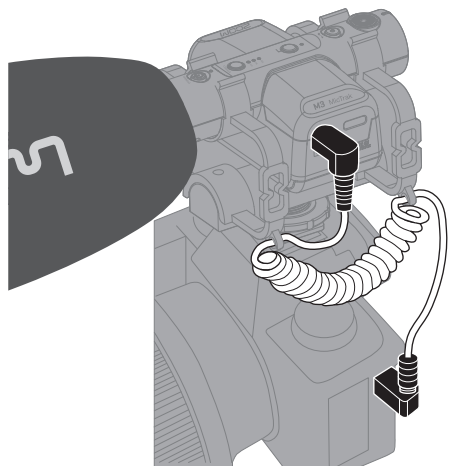
Montage de la suspension antichoc




Montage sur appareils photo, y compris de type reflex mono-objectif ou sans miroir

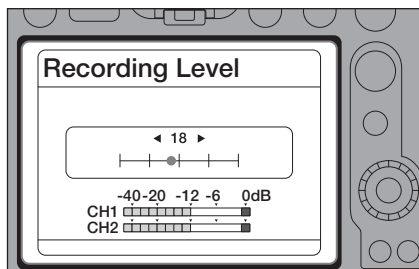


Faciliter la synchronisation avec les images de la caméra pour le montage



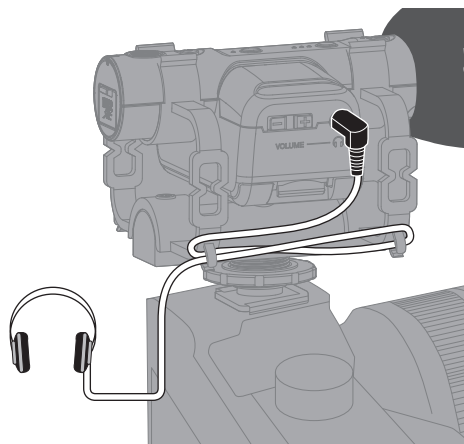
Utilisez un câble pour connecter la prise  (sortie ligne) du M3 à la prise d'entrée audio de la caméra. Puis enregistrez le son du M3 également avec la caméra.



- Pour éviter que les vibrations ne soient transmises au M3 par le câble de connexion, fixez le câble à la suspension antichoc.
- Réglez le niveau d'enregistrement de manière à ce que le son ne souffre pas de distorsion sur la caméra. Voir le mode d'emploi de la caméra pour plus de détails.



Vérification du champ d'enregistrement

Le M3 est un micro à directivité ciblée. Nous recommandons de contrôler le son au casque pour garantir la précision de la prise de son.



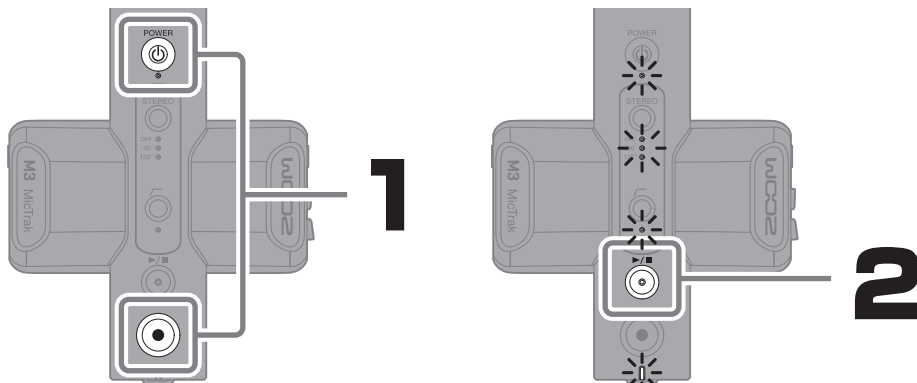
Les touches   peuvent servir au réglage du volume du casque.

VOLUME

Mise sous tension

Formatez toujours les cartes microSD afin d'optimiser leurs performances après les avoir achetées neuves ou les avoir utilisées avec un autre appareil.

Formatage de la carte microSD au démarrage



Maintenez la touche  pressée pendant que vous appuyez sur .

Pressez .

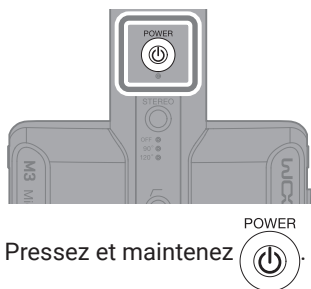
Les voyants POWER, STEREO et COUPE-BAS s'allument et le voyant REC/PLAY clignote.


Toutes les LED clignotent et la carte microSD est formatée.

Appuyer sur une autre touche fait démarrer l'unité sans formatage.

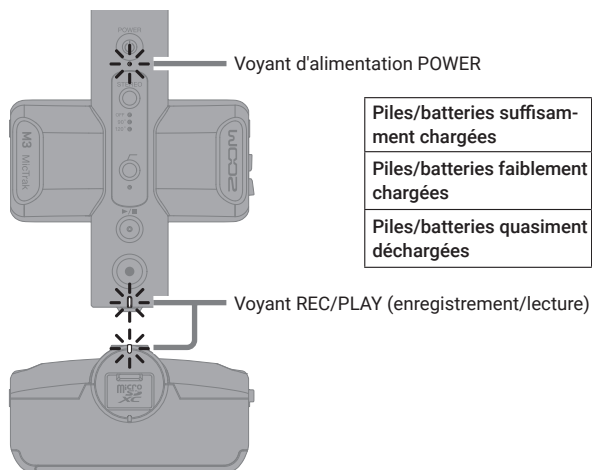
Toutes les données qui étaient sauvegardées sur une carte microSD seront supprimées lors de son formatage.

Démarrage sans formatage de la carte microSD



Pressez et maintenez .

Indication de charge des piles/batteries

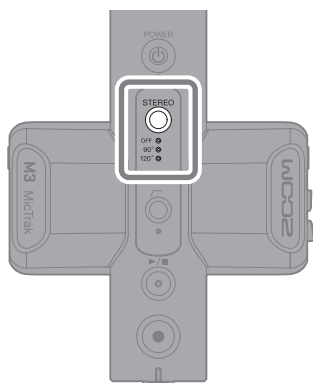


Piles/batteries suffisamment chargées	Allumé en vert
Piles/batteries faiblement chargées	Clignotant (lentement) en orange
Piles/batteries quasiment déchargées	Clignotant (rapidement) en orange

Réglages du M3

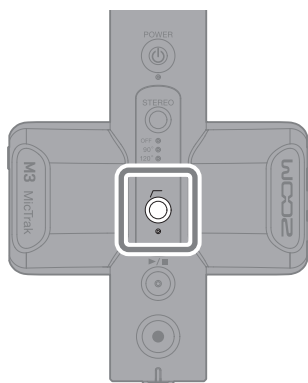
Il n'est pas nécessaire d'ajuster le niveau d'enregistrement car le M3 enregistre au format WAV 32 bit à virgule flottante avec des circuits à double convertisseur A/N.

Réglage de la largeur stéréo



Cela change le volume du micro latéral et la sensation stéréo du son enregistré. Les choix sont Off, 90° et 120°.

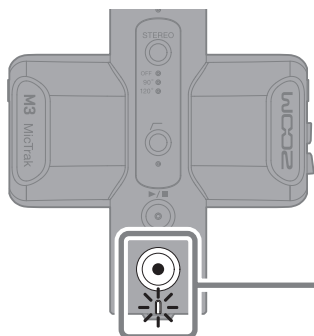
Emploi de la fonction coupe-bas



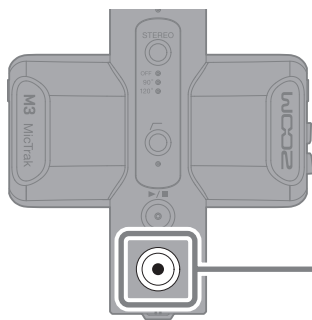
Cela permet de réduire le vent et d'autres bruits.

Enregistrement



Lorsque vous enregistrez avec le M3, en plus des fichiers d'enregistrement qui mélangent les signaux du micro latéral pour capturer la stéréo, des fichiers d'enregistrement bruts (« RAW ») qui capturent tels quels les signaux des micros central et latéral sont également enregistrés sur la carte microSD.



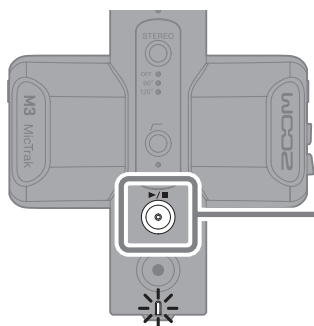
Le voyant ENREGISTREMENT/LECTURE s'allume en rouge et l'enregistrement commence.



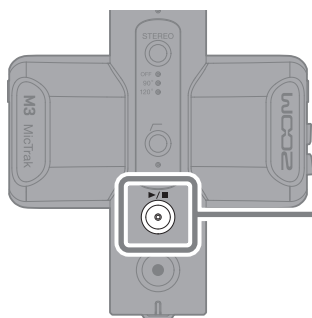
Cela termine l'enregistrement.

Presser et maintenir  pour lancer l'enregistrement active le mode REC HOLD qui désactive l'utilisation des autres touches. Pressez et maintenez à nouveau  pour arrêter l'enregistrement.

Lecture des enregistrements



Le voyant REC/PLAY s'allume en vert et la lecture du dernier fichier enregistré commence.

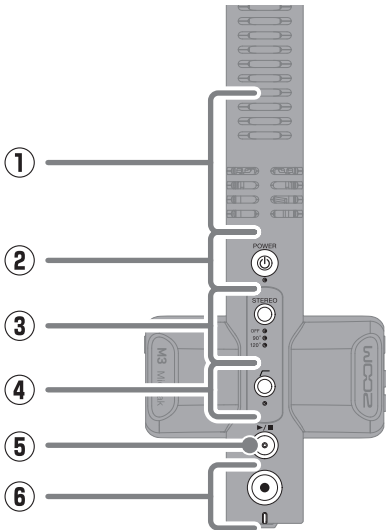


Cela arrête la lecture.

Avec l'appli M3 Edit & Play, la largeur stéréo des fichiers d'enregistrement RAW peut être ajustée avec précision lors de leur lecture et de leur exportation en tant que fichiers stéréo.

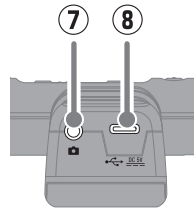
Fonctions des parties

■ Face supérieure



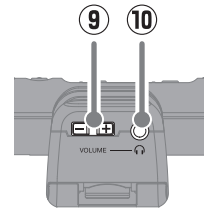
- ① **Micro canon intégré (format mid-side)**
Il s'agit d'un micro canon super-directionnel. L'inclusion d'un micro latéral permet d'enregistrer en stéréo.
- ② **Touche/voyant d'alimentation POWER**
Met l'unité sous/hors tension.
S'allume quand l'appareil est sous tension.
Allumé en vert : Piles/batteries suffisamment chargées ou une alimentation externe est connectée
Clignotant (lentement) en orange : Piles/batteries faiblement chargées
Clignotant (rapidement) en orange : La charge des piles/batteries est très faible
- ③ **Touche/voyants STEREO**
Cela permet de régler la largeur de la stéréo. Sur OFF, le micro peut être utilisé comme micro canon mono.
- ④ **Touche/voyant COUPE-BAS**
Les basses fréquences peuvent être coupées pour réduire par exemple le bruit du vent et les plosives.
- ⑤ **Touche LECTURE/STOP**
Pressez-la pour lancer/mettre en pause la lecture du dernier fichier enregistré.
- ⑥ **Touche d'enregistrement et voyant ENREGISTREMENT/LECTURE**
Sert à lancer et à arrêter l'enregistrement. Le voyant REC/PLAY indique l'état de fonctionnement et la charge des piles/batteries du M3.

■ Côté gauche

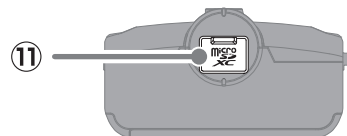


- ⑦ **Prise LINE OUT (sortie ligne)**
Ce mini-jack stéréo peut être utilisé pour produire le son. Connectez-le par exemple à l'entrée pour signal audio externe d'un appareil photo reflex mono-objectif/sans miroir.
- ⑧ **Port USB (Type-C)**
Il permet de recevoir l'alimentation venant d'une source externe, de se connecter à un ordinateur pour l'emploi comme interface audio et d'effectuer des réglages avec l'appli dédiée. L'alimentation par le bus USB est possible.
- ⑨ **Touches VOLUME (+/-)**
Règlera le volume d'écoute au casque.
- ⑩ **Prise de sortie pour casque**
Cette prise peut fournir le son à un casque.

■ Côté droit

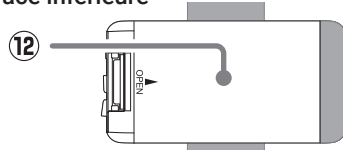


■ Face arrière



- ⑪ **Lecteur de carte microSD**
Insérez ici une carte microSD.

■ Face inférieure



- ⑫ **Capot du compartiment des piles**
Ouvrez-le pour installer ou retirer les piles AA.

Autres fonctions

Micro USB	Le M3 peut servir de micro USB. Lorsqu'il est utilisé comme tel, il fonctionne avec une résolution linéaire de 48 kHz/24 bit.
Transfert USB de fichiers	Connecter un ordinateur permet de vérifier et de copier des données sur la carte microSD.

Guide de dépannage

Pas de son ou son très faible

- Vérifiez l'orientation du micro.
- Vérifiez les connexions.
- Vérifiez le volume du casque.



Le son du micro intégré souffre de distorsion

- Éloignez le M3 de la source sonore. Utilisez une bonnette en cas de souffle sur le micro.

L'enregistrement n'est pas possible

- Vérifiez qu'il reste de l'espace libre sur la carte microSD. Le temps d'enregistrement disponible peut être vérifiée dans M3 Edit & Play.
- Vérifiez qu'il y a bien une carte microSD correctement chargée dans le lecteur de carte.

Impossible d'arrêter l'enregistrement

- Presser et maintenir  pour lancer l'enregistrement active le mode REC HOLD qui désactive l'utilisation des autres touches.
Pressez et maintenez  pour arrêter l'enregistrement.

Le son enregistré s'interrompt

- Utilisez le M3 pour formater la carte microSD.
- Nous recommandons d'utiliser des cartes microSD dont le fonctionnement avec cet enregistreur a été confirmé. Consultez le site web de ZOOM (zoomcorp.com) pour plus d'informations sur les cartes microSD dont le fonctionnement a été confirmé avec cet appareil.

L'unité ne s'allume pas

- Vérifiez l'alimentation électrique.

L'ordinateur ne reconnaît pas l'appareil alors qu'il est connecté à son port USB

- Utilisez un câble USB permettant le transfert de données.
- Vérifiez les réglages de l'interface d'entrée/sortie audio.

Les noms de produit, marques déposées et noms de société mentionnés dans ce document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Toutes les marques de commerce et déposées citées dans ce document n'ont qu'un but indicatif et ne sont pas destinées à enfreindre les droits de leurs détenteurs respectifs.

ZOOM®

ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japon

zoomcorp.com